

# ՏԱՄՆ ԵՒ ԻՆՍԵՐՈՐԴ ՏԱՐԻ

Տարեկան գիւղ 10 ըուբլի, կէս տարվանը 6 ըուբ.  
Առանձին համարները 7 կօպէկով.  
Թիֆլիսում գրվում են միմիայն խմբագրատան մէջ.  
Մեր հասցէն. Տիֆլիս. Редакция «Мшакъ».

Մեր համբէն. Թիֆլիս. Редакція «Мшакъ»  
Tiflis. Rédaction «Mschak»

# ԱՐԱԿ

Խմբագրութիւնը բաց է առաւօտեան 10—2 ժամ  
(բացի կիրակի և տօն օրերից).

Յայտարարութիւն ընդունվում է ամեն լեզուով.

Յայտարարութիւնների համար վճարում  
իւսարանները ուստի շնուրութիւնները

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ  
ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Հայոց թատրօն.  
քանի խօսք մի յօդուածի առիթով. Ներքին  
բեր.—ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Եղիպատական  
գիրը. Նամակ ՇԱՀԵԿԱՐԻԱՅԻց. Արտաքին լու-  
—ԽԱՌՆ ԼՈՒՐԵՐ. — ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ. — ՅԱՅՏ  
ՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ. — ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ. Ֆրանսիա-  
ցուցահանդէսը Մօկլայում.

## ՆԵՐՔԻՆ ՏԵ՛ՊՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՅՈՑ ԹԱՏՐՈՆ

Աերջապէս, երկար ընդհատումից յիտոյ, հինգ-  
թի, սեպտեմբերի 5-ին, սկսվեցան կանօնաւոր  
պառկ կազմակերպված հայոց դրամատիական  
թիվ ներկայացումները: Առաջիկայ սեղօնը մեծ  
պէտք է խաղայ հայոց թատրօնի ապագայ  
ութեան մէջ: Եթէ նա անցնի աջողակ, միջոց  
լինի հետեւալ տարիներն էլ շարունակել գոր-  
բայց եթէ հասարակութիւնը վերաբերվեց  
տարբեր, այն ժամանակ վայն եկել տարել է:  
ա ամառ հազար զժուարութիւններով ժողոված  
ւմարը հազիւ բաւական կը լինի մի տարվայ  
ամսները ծածկելու, իսկ այնուհետև նորից կը  
անք առանց թատրօնի: Թատրօնի ղեկավար-  
րի վրա մեծ պատասխանաւութիւն կայ.  
անք պէտք է օգտվեն հասարակութեան ներկայ  
ւորութիւնից և աշխատեն որքան կարելի է  
ու պահել այդ ողևորութիւնը: Ի հարկէ, աղ-  
սիրաբար չէ կարելի ստիպել մարդու շաբաթը  
կու անգամ թատրօն դնալ. նա գնում է այն-  
ող բաւականութիւն և զուարձութիւն ստանա-  
համար: Եւ հազիւ թէ թատրօն յաճա-

իսողը ստացած լինի այդ բաւականութիւնը հինգ-շաբթի օրվայ ներկայացումից։ Նախ՝ թարգոնի բացման համար ընտրած դրաման պէտք է համարել շատ անաջող։ «Կատերին Հօվարդ» Դիւմայի թոյլ դրամաններիցն է, մելոդրամական ամենասոսկալի և զարնուրեցնող ձևերով։ Բաւական է ասել, որ զիխաւոր հերոսները երկու անգամ մեռնում են և յարութիւն առնում։ Տիկին

շատ անդամ ծիծաղ է յարուցանում, այդ պատճառով աւելորդ չեր լինի այդպիսի թարգմանութիւնների մէջ տեղական դերասանների դերերի լեզուն մշակել:

ւառական քաղաքում ամեն մի ասէկօսէի՝ իբրև  
երկնքից իջնող մանանայի՝ սպասող շատերը կան,  
— այդպիսիներին հօ կանչել էլ պէտք չէ, իրանք  
կը գան լսելու: Եւ ահա յօղուածազիլը հասել է իր  
նպատակին, վատաքանել ու զրպարտել է մի քա-  
նի պատաւոր մարդկանց, որոնք հերքել նրա  
զրածները չեն կարող, քանի որ նա նրանց անու-  
նը չէ տուել և նեղն ընկած ժամանակ միշտ կա-  
րող է ուրանալ թէ նրանց է աչքի առաջ ունե-  
ցել:

Коуліш էլ գրականութեան պատիւը, որ ընկնում  
է այդպիսի յօդուածների շնորհիւ, ինձ ատիպում  
են իբրև այնպիսի կողմնակի մարդու, որը ծանօթ  
է գործի, ինչպէս ուստմերն ասում են, զակուլս-  
հայ կողմի հետ, մի քանի տողով պաշտպանել  
զրաբարտվածների պատիւը և յիշեցնել յօդուածա-  
գրին, որ «съ словомъ надо обращаться честно»,  
ինչպէս ասում է մի եռենի պառ:

Չեմ ուզում այսաեղ երկար ու բարակ խօսել  
յօդուածազի կեղտոտ ակնարկութիւնների մա-  
սին, որոնք վերաբերվում են հասարակական գոր-  
ծունէութեան նույրված, նոր զաղափարներով ո-  
գեստուած և, յամննայն դէպս, համակրելի զգաց-  
մունքների տէր երիտասարդների մի խմբի, որին  
յօդուածազիրը սիրում է «Թայֆա» անուանել:  
Այսքանս կասեմ, որ յօդուածազիրը գրգռված է  
այդ խմբի դէմ անձնական հաշիւնների պատճա-  
ռով, որ ես պատրաստ եմ ապացուցանել, երբ  
որ նա այդ պահանջի: Դրանով ես չեմ ուզում  
ասել, որ այդ երիտասարդները ոչինչ պակասու-  
թիւններ չունեն կամ ոչ մի սխալ չեն գործել,  
բայց այդ ոչ ոքի իրաւունք չէ տալիս դռնատա-  
կից նրանց վրա «փող կորզելու» մեղաղրանք  
շպրտել:

# ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ

ԵՐԱՆՍԻԱԿԱՆ ՅՈՒԹԱՀԱՆԴԵՍԸ ՄՈՍԿՎԱՅՈՒՄ

Եպաւիլիօնի մի մասը բռնում է «Փարիզ քաղց» կոչվող բաժանմունքը: Այդտեղ ցուցանոնքս այցելողը կարող է ծանօթանալ համաշարհային մայրաքաղաքի ներքին կենաքի հետ: Ավելաթիւ մօդէներ, նկարներ, քարտէղներ, վիպաշական պատկերազարդ հաւաքածուներ, դիւսակներ, կարտոգրամմաներ, դիագրամմաներ այն հանոնքս են դրված իրեն լուռ, բայց վեհն աստիճանի ճարտարախօս վկաներ այն կարգ կանօնի, այն բարեկարգութեան, որ տիրում է ու մօտ  $2\frac{1}{2}$  միլիօն բնակիչ ունեցող քաղաքում: Կառու որ այդ բոլորը համարեա բոլորովին անօռու է անմիջում գուգահանոնքս այցելողների

Պարիզի բաժանմունքը Փրանսիական ցուցահանդէսում: Մի քանի տասնտակապատ փոքրիկ սենեկաններ պէտք է գաղափար տան այցելուներին լայնածաւալ, բազմամարդ, կենսալից մայրաքաղաքի բնորոշ երևոյթների մասին:

Դուք մտնում եք այդ բաժանմունքը վերին աստիճանի սաստկութեան հասած հիտաքրթութեամբ, հարեանցի հայելու գրան, էլի շատեր վասում եղրակացութիւններով բերդմաւոր

որ սկսում էք ուշադրութեամբ դիտել, երբ որ  
ձեր առաջ քացվում է այդ նկարների ու քար-  
տէզների մէջ ծածկված խոր իմաստը, ձեզ տի-  
րում է մի տարօրինակ զգացմունք, — Ֆրանսիայի  
հանճարը կարծես յանկարծ շրջապատում է ձեզ  
ողողում է ձեզ լոյսի ու ջերմութեան ալլիքներով  
երբեմն շացնելով ձեզ իր պայծառ փայլով, եր-  
բեմն փափակելով իր մեղմ ճառագայթներով:

Ամբողջ Ֆրանսիան կենտրօնանում, ամփոփ-  
ւմ ու ցոլանում է այդ հրաշալի քաղաքի մէջ  
նախ, ինչպէս լոյսի ցրված ճառագայթները  
զիչ ապակու ֆօկուսի մէջ։ Ոչ մի տեղ քաղա-

Պարիզը բարեկարգութեան, մաքրութեան ու հաս-  
սարակական հիմնարկութիւնների կողմից այդ  
աստիճան կատարելութեան հասցնելու համարը  
Եւ որ աւելի զարմանալին է, Պարիզը այժմնեան  
ծաղկած դրութիւնից քսան տարի առաջ են-  
թարկել է գերմանացիների երկարատև պա-  
շարման, աւերիչ ռմբակոծութեան և զարհուրելի  
սովորի, որի ժամանակ մինչև անդամ ձիու միսն  
ու ցամաք հացը շրայլութիւն էին համարվում:  
Եւ չեմ յիշում արտաքին արշաւանքին յաջորդող  
ներքին կոփւը:

Ճիշդ են ասում քաղաքատնտեսները, որ ազգեցին հարստութիւնը կազմվում է ոչ թէ խնայողութեամբ, այլ արդինաւէտ աշխատանքով։ Եօթանասուն մէկ թւին քարուքանդ եղաւ, աւերակ դարձաւ Պարիզը, բայց ժողովրդի աշխատասիրութիւնն ու կուլտուրականութիւնը չոճնչացան և, հէնց որ տիրեց խաղաղութիւնը, Պարիզը աւերակների ու մօխրի միջից նորից բարձրացաւ

աւելի մաքուր, աւելի գեղեցիկ քան առաջ։  
«Պարիզ քաղաքի» բաժանմունքը ուսումնասիրներիս ևս ակամայ սկսում էր համեմատել մեր քաղաքները Պարիզի հետ։ Այդ համեմատութիւնը բարդվում էր ուրիշ շատ համեմատութիւններով, անթիւ հարցեր զարգիցնելով իմ մէջ։ Ինչու մեզնում այնպէս չէ ինչպէս այնտեղու ինչումն է մեր ու արևմտեան եւրօպացիների զիսաւոր տարրերութիւնը։ Ի՞նչ է մեզ պակասում։ Միթէ ինկը,

ընդունակութիւն, ծիրք, աշխատասիրութիւն։  
Վճռել այդ հարցը շատ գիտար է, բայց որոշ-  
չեալ աստիճանի բաւարար բացատրութիւն գրա-  
նել, որ մասսամբ լուսաբանում է հարցը,—կարելի  
է։

Կարելի է կարծել, որ ասիացու ամենահական  
յատկութիւններից մէկն է կրաւորական վերաբե-  
րութիւնը դէպի շրջապատող հանգամանքները,  
որ բացատրվում է մարդկային անձնաւորութեան  
պակաս դարգացմամբ։ Արևմտեան Եւրոպայում  
արտաքին պայմանները ծառայում են մարդու  
պահանջներին, իսկ մեզանում կարծես մարդ



լու 1887թւին Գրումճնդ-Վոլֆի ձեռքով առ  
ջարկված դաշնագիրը: Բացի սրանից անզիրակ  
պարլամենտի արձակուրդների ժամանակ վեր  
շեալ խնդիրը չէ կարող նորից յարուցված լին  
Եղիպառուի այժմեան վիճակը, շարունակու  
լրադիրը, վերին աստիճանի բարոյը է, առ  
րավատութիւնը և ոստիկանութիւնը բարեկա  
ված են, երկիրը կանոնաւոր կերպով ուսուց  
աշխատանքները շարունակվում են, և չը կայ  
որ և է աննպաստ հանգամանք երկրի ոչ քար  
քական, ոչ Փինանսական, ոչ էլ դատաստան  
կան ու գինուրական վիճակի մէջ, որը կարող  
նէր արդարացնել այս բօպէիս մի անմիջական  
ջամութիւն թէ Անդլիայի և թէ իրան սուլթ  
նի կողմից: Հաւանական էլ չէ որ անդլիակ  
թագուհու առաջին մինիստրը համաձայնվէր  
գիպտական հարցի մասին բանակցութիւնն  
սկսել նոյն իսկ պարլամենտական արձակու  
ներից յետոյ:

«Ի՞նչ է կամենում մեղանից սուլթանը, շար  
նակում է թերթը. յետ կանչել մեր զօրքերը  
գիպտոսից, կամ նշանակել պայմանաժամը թէ ե  
նն թողնելու մեր զօրքերը վերոյիշեալ երկիր  
Մենք ոչ առաջինի, ոչ էլ երկրորդի մասին  
որոյ բան ասել չենք կարող: Եթէ սուլթա  
ռարարդրված է Եղիպտոսի վիճակը իր առանձ  
ուշադրութեանն առնելու, ինչի՞նա չէ զբաղվու  
իր միւս երկիրների վիճակի բարւորման հարցո  
Մենք պատասխանաւոր չենք Եմինում պատահ  
խորութիւնների համար, սակայն, արդար լին  
լու համար, սուլթանը պէտք է մեզ խորհէր ն  
նըն անել իր միւս երկիրների վերաբերմամբ, ի  
որ մենք արեցինք Եղիպտոսի վերաբերմամբ, ա  
երկրին խաղաղութիւն և բարօրութիւն ապահ  
վացնելով: Եղիպտոսի վերաբերմամբ, ապահ  
վացնելով:

«Դատարանը Եղիպտոսում կանոնաւոր կերպ  
կաղմակերպվեց, սուլթանի աւատական իրաւու  
քը երկրի վրա՝ պահպանվեց, և նա մեզ է պա  
տական, որ այդ իր իրաւունքը նա չէ կորցրե  
լուրիմ ի՞նչ բանից է գանգատվում նա: Մենք  
պաշտպանեցինք Եղիպտոսը Սուլդանի արաբներ  
արշաւանքի դէմ: Ուրիմ թող սուլթանը ական  
քնէ այն պետութիւնների խօսքերին, որոն  
վիրջ և վերջոյ ցանկանում են թիւրքաց պ  
տութեան կործանումնն:»

---

ՆԱՄԱԿ ԵՎԵՅԱՐԻՍՅԻՑ

Ժընէվ 28 օգոստոսի

Վեց հարիւր տարիներ են անցել այն օրից  
երբ Ալպեան սարերի վրա կատարվեց մի խորհր  
դաւոր դաշնակցութիւն, որը ծնունդ պիտի տա  
յժմեան շվեյցարական հանրապետութեան: 129  
թիւ օգոստոս ամսում, Ուրի լճի ափին, Գրիւտլ  
դաշի վրա հաւաքվում են Ուրի, Շվից և Ունտէր  
վալդէն անտառապատկան կանտօնների ներկայա  
ցոցիները և սրերի վրա երդվում են, որ մին  
չ արեան վերջին կաթիլը կռւեն հայրենիքը  
թշնամիների դէմ, և երբէք զնք վայր չը դնե  
մինչ իրանց սարերից չը հեռանայ աւստրիական  
վերջին զինուորը: Երկար տարիներ անդադար  
պատերազմելուց յետոյ, լեռնականներին աջող  
վում է յաղթել աւստրիացիներին և կաղմել շվեյ  
ցարական դաշնակցութիւնը, որը սկզբներում  
բաղկացած էր միայն վերոյիշեալ երեք կանտօն  
ներից, միւս 19 կանտօնները յետոյ են միանում  
առաջնների հետ:

Այս տարի, օգոստոսի 2-ին ամբողջ Շվեյցա  
րիան տօնում էր իր անկախութեան վեցհարիւր  
ամսակը: Երախտագէտ որդիքը չնն մուացել ի  
րանց հերոս-պապերի գործերը: ամեն մի քաղա  
քացի իմանում է նրանց սխրագործութիւնները  
և աշխատում է, որքան կարելի է, վառ պահել  
սրանց յիշատակը երկրի, առաւել ևս մատաղ սե-  
րնդի սրտի մէջ: Նրանք մտաբերում են Գրիւտլ  
և Արգովուներլն՝ Շտաուֆախէրին, Արնոլդին  
և Ֆիւրստին:—Ահա սրանք ովքեր են եղել:

Շտաուֆախէրը Շվից կանտօնի հարուստ գիւ-  
ղացի էր նա շինել էր առել մի քարուկիր գե-  
ղեցիկ տուն, որը խիստ զանազանվում էր միւս  
վելացիների աղքատ խրճիթներից: Մի անգամ  
անտօնի կառավարիչ՝ աւտորիացի Գէտէր տես-  
կով այդ տունը, հաւանում է նրան և վճռում  
իրան սեփականացնել: Խեղճ Շտաուֆախէրը  
տածողութեան մէջ է ընկնում և չէ իմանում  
նչ անել: Նրա կին Մարգարիտը աշխատում է  
սրախուսել և մի և նոյն ժամանակ յանդիմանել  
ամուսնուն: «Չէ որ դուք տղամարդիք եք, ա-

սում է ազատասէր կինը, թափ տուէք այդ  
տանելի լուծը, որն անարդար կերպով մեր վկ  
դրելու դու ունես խելօք և քաջ բարեկամն  
րիում և Ունակը վալդէնում. Նրանք մե  
մ է պակաս չեն չարչարվում բռնակալի ձեւ  
գնա նրանց մօտ և միաւին խորհուր  
րէք այն միջոցների մասին, որոնցով կար  
լու լինի փշրել մեր ամօթաբեր շղթաները: Զը  
մի է երեք ոչ յուսահատվել և ոչ տարակ  
լա Երկնայինը միշտ պաշտպան է արդար քաջ  
աւ Շտառվախտէրը, լսելով իր կողջ խելացի ի  
լի ները, այցելում է իր բարեկամ Ֆիւրստի  
մի նրա հետ միասին խորհրդակցեն երկրի զրու  
մասին: Իր բարեկամի մօտ նա պատահում  
ան ըիստասարդ Արնօլդին, որը վախել էր Լա  
եր բռնապետի վրէժինդրութիւնից:  
Անտէրվալդէն կանոնի կառավարիչ՝ ի  
բարոյ Լանդէնբէրգն ուղում էր հարստանալ  
զացիների քրատինբաշխատանքով և դրա հ  
ամեն: մի չնչին սխալ գործի համար տու  
էր վերջնում իր հպատակներից:  
Այդ կանոնում ապրում էր ժողովրդից  
ված մի պատկառելի ծերունի, որի Արնօլ  
դին մերժում է իշխանի պահանջած տուզ  
վճարելու: Լանդէնբէրգն ուղարկում է իր  
կանց Արնօլդի մօտ՝ սրա եզները խլելու հս  
իշխանի ծառաները պատահում են Արնօլ  
նրա հօրն աշխատելիս իրանց դաշտում: Ն  
ած կանգնեցնում են գութանը և յետ են լծո  
մենագեղեցիկ եզներին: Մի ծառայ, ծաղ  
դիւղացիներին, ասում է. «եթէ զիւղացիներ  
նչ զում են հաց ուտել, նրանք իրանք պէտք է  
շին գութանը»: Այս խօսքերը համբերութի  
հանում են երիտասարդ Արնօլդին և նա փ  
մի այնպիսի սաստիկ հարուած է տալիս ծո  
յին, որ սրա մատները վշրում են: Թէպէտ  
դիմադրելով նա պաշտպանում էր իր սեփակա  
թիւնը, բայց Արնօլդ լաւ էր համկանու  
իշխանի ձեռքն ընկնելով նա իր կեանքից ս  
զրկվի: Նա անցնում է սարերը, և թագնվում է  
րի կանոնի մէջ: Իշխանը նրան երկար որո  
հ, բայց չէ կարողանում ձեռք բերել: Արն  
դիմադրէն բանտարկում են նրա հօրը: Վեր  
դրուր է աշխատում ապացուցանելու, որ  
որդու տեղը յայտնի չէ իրան. նա միայն գ  
ուում է բռնապետի բարկութիւնը: Լանդէն  
հրամայում է հանել ծերունու աչքերը:  
Եկէցարական հերուների մէջ ամենազդիւ  
տեղը բռնում է Վիլհէլմ Տէլլ, որին, չնո  
նիւլի զրչի և Յօսախիի երաժշտաթեան,  
նաշում են ամենուրեք: Տէլլ, ինչպէս յայտն  
սպանում է երկրի աւստրիացի կառավարիչ  
լէրին: Յիշելով Գէմլէրի անունը, չեմ կարող  
ուած չը բերել մի ծիծաղաշարժ պատմութի  
գերմանական ծագում ունեցող իշխաններից մ  
—այն իշխաններից, որոնք ականչներ որ  
աչքեր չուած միշտ սպասում են, որ մի որ  
փոքրիկ ազգութիւն ազատութիւն ձեռք բ  
որ զնան նրա զլիխին իշխան—կառավարիչ կա  
նելու, —ահա զրանցից մէկը՝ կոմ գէտէր 1  
թւականին դիմում է Յիւրիխի կառավարչութեան  
պահանջելով սրանից տարեկան 2000 տա  
իրրև վարձատրութիւն իր նախահայր Հէր  
գէուէրի մահվան: Ի հարկէ, Յիւրիխը մերժու  
ծրիակեր իշխանին, պահանջելով որ վերջինս  
պացուցանէ, նախ՝ սպանված Գէմլէրի իր  
ուանդ լինելը և վերջապէս՝ իսկ է որ Վիլհէ  
Տէլլ սպանել է Գէմլէրին:  
Այժմ, մինչեւ անդամ, մի քանի շվէցար  
նորագոյն պատմաբաններ կարծում են, թէ Վ  
հէլմ Տէլլն առասպելական անձնաւորութիւն  
որովհետև ոչ մի տեղ նրա անունը զրաւոր  
յիշատակված, մինչդեռ միւս մարդկանց անո  
ները և գործերը պատահում են ձեռագրերի ս  
Պատմաբանների կարծիքով շվէցարացիք վերց  
են Տէլլի վերաբերեալ աւանդութիւնը սկանդին  
վեան «սագ»-երից (ժողովրդական աւանդ  
թիւններից) կամ թէ, ասում են նրանք, Տ  
մարմնացնում է իր մէջ այն բոլոր պատերա  
ները, որոնց մղել է Ալպեան ժողովուրդը  
թշնամիների գէմ:   
Այսպէս թէ այնպէս, Շվէցարիայի աղաս  
թիւնը ձեռք է բերված իր քաջասիրտ որդ  
բանց արիւնով: Եւ այդ աղատութիւնը լաւ ապ  
հովված է չնորհիւ այն պատերազմական կազմ  
կերպութեան, որը բացի Շվէցարիայից ոչ  
տեղ չը կայ:

պական տէրութիւնները ընդունում են  
լին են թիյայի պատերազմական չէղաքութիւնը, ե  
եր Ու ջինս ստիպված է ունենալ ուժեղ զօրք  
զանից տև չորս կոզմից շրջապատված լինելով  
ոքում: րութիւններով, պատերազմի ժամանակ  
դ ա- զատութիւնը կարող է վտանգի ենթարկ  
լիլ կը Շվեյցարիան չունի մշտական զա  
պէտք մտնում է մարդ շվեյցարական մի որ  
ուսիր: նա նկատում է, որ մի ինչոր  
որին: պակաս ժողովրդի մէջ այսուղ չես հա  
սրատ- զինուորմերի, մինչդեռ ֆրանսիայում ա  
ն, որ քայլափոխում աչքիդ է ընկնում կամ  
թեան կարմիր վարտիքը կամ քահանայի ած  
է և բեսը:

Զինուորական ծառայութիւնը պարտա-  
ցին է ամեն մի շվեյցարական քաղաքա-  
մար, լինի նա հարուստ թէ աղքատ, ու  
գիւ- տղէտ: Վիճակ հանելը գոյութիւն չունի  
ամար այլ ամեն երիտասարդ երբ 21-դ տարին  
դպանք նում, ստիպված է ծառայել:—Մի ան  
մարդ- ներկայ էի, ինչպէս տեղիս համալսար  
ամար: պրօֆէսօր (Փիզիկայի) իբրև հասարակ  
հրացանը ձեռքին քայլում էր միւս զին  
շարքում, որոնց հրամանատարն էր մի  
որը հէնց նոյն պրօֆէսօրի աշակերտն  
քանի օր առաջ ուսանող—սպայ լսում  
փէսօրի Փիզիկայի զամախօսութիւններ  
այժմ գերերը փոխվել են՝ պրօֆէսօրն է  
ուսանողին, որն առաջուց զինուորական  
նարանում սպայի աստիճան էր ստացել:  
նու- Նորբնտիր զինուորը ծառայում է առա-  
քա- րին միայն 50 օր, իսկ միւս տարիները,  
հնից 45 տարեկան հասակը, 18 օր երկու տ  
այտի անգամ: Այդ կարծ ժամանակամիջնոցում զ  
ի հարկէ, չէ կարող սովորել զինուորակ  
բողջ արհեստը, այլ միայն կարող է ծան  
զիսաւոր և կարեսը գիտութիւնների հետ  
սամբ նա պատրաստ է մտել ծառայութե  
որովհետեւ ուսումնարանում նրան ըստելա  
պատերազմական մարմնամարզութեանը և  
նաձուութեանը: Ծառայութիւնից դուր  
լուց յետոյ ամեն մի զինուոր իր մօտ պ  
իր հրացանը և զինուորական շորերը: Ա  
քաղաքացի անդամ է մի որ և է մարմնա  
կան կամ հրացանաձգական ընկերութեան  
ամբողջ կեանքն իր հաշշով սովորում է  
րազմական արհեստը: Կառավարութիւնը  
իրավասուում է այդ, կազմելով ամեն  
մարմնամարզական կամ հրացանաձգութե  
ներ, ուր աշողակ մրցողները մեծաքանա  
զնեներ են ստանում:

Այս ամառ մարմնամարզական տօնի  
Ժնուէվինն էր: Ամբողջ Շվեյցարիայից հա  
էին քաղաքս 4000-ից աւել մարմնամարզն  
րոնք երեք օրվայ ընթացքում ցոյց էին  
իրանց ոյժը և ճարպիկութիւնը: Այդ տօն  
ինչ էր, եթէ ոչ պատերազմական մի ընմա  
որի ժամանակ հմուտ քննողները թւան  
էին նշանակում մրցողներին՝ պրօգնութեան  
մարզ:

Հնորհիւ այդպիսի կարգ ու կանօնների,  
ցարիքն համեմատաբար աւելի շատ զինու  
նի և աւելի քիչ դրամ է միսում նրանց  
քան մի օր և է աշողութիւն: Համեմատենք  
Բէլգիայի հետ, որը նոյնպէս մի չէղոք  
թիւն է, բայց որը մշտական զօրք է պ  
Շվեյցարիան ունենալով մօտաւորապէս 3  
ժողովուրդ, կարող է կուփ զաշտը դուրս  
ացի 200,000 զինուոր և ծախսում է նրանց վր  
բեկան 17 միլիօն ֆրանկ, մինչդեռ Բէլգի  
է, նենալով երկու անգամ աւելի բնակիչ, քան  
ցարիքն է, կարողանում է պահել  
ուն 50,000 զինուոր (մշտական) և որոնց վրա  
սում է 47 միլիօն ֆրանկ:

Շվեյցարիայի պատերազմական նախարարը  
նում է մի խղճալի գումար, այն է 10,000 զ  
բացի սրանից խաղաղ ժամանակը երկու  
կան զինուորական ուրիշ բարձր աստիճան  
ներ, օրինակ գեներալներ, որոնց նշանակ  
իր միայն պատերազմի ժամանակ:

Հետաքրքիր է և լնգուի հարցը զօրքի  
ինչպէս յայտնի է Շվեյցարիայում կան եր  
զու՝ գերմաներէն, Փրանսերէն և իտալերէն  
բազմալեզութիւնը ոչ մի զժուարութիւն չէ  
ճառում: Ամեն մի կանոնի մէջ հաւաքվա  
նորները մնում են հէնց իրանց կանոնու  
նրանց վրա սպայներ նշանակում են մի և  
ազգութիւնից, որին պատկանում են զինու

ՆԵՐԵՐԵ-  
ԱՅՋ ՎԵՐ-  
ԱՐՈՒԲԻ-  
ՄԵԾ ԹԵ-  
ՆՐԱ Ա-  
ՎԵԼ:  
ԵՐՔ. ԵՐՔ  
Կ ՔԱ-  
ՐԱՆ Է  
ՆԴԻԱՊՈՒՄ  
ԱՆԵՆ ՄԻ  
ՂԻՆՈՒՐԻ  
ԻԼԱԾ Ե-  
ԱԿՐԵԳՈՒ-  
ԳՈՒ ՀԱ-  
ՄԵԱԼ ԹԵ  
ԱՅՍՏԵՂ,  
Է ՄԸՆ-  
ԳԱՄ ԵԱ  
ԱՆԻ ՄԻ  
ՂԻՆՈՒՐ  
ՈՒՐՆԵՐԻ  
ԱՓայ,  
ԷՐ, ՄԻ  
ԷՐ ԱՊՐ-  
ԸՐ, ԽԱԿ  
Լ ԽՈՒՄ  
ՈՒՍՈՒՄ-  
ՀԻՆ ՄԱ-  
ՄԻՆՉՆ  
ԱՐԻՆ ՄԻ  
ՂԻՆՈՒՐՆ  
ԱՆ ԱՄ-  
ՕԹԱՆԱԼ  
Ա: ՄԱ-  
ՐԱՆ ՄԷջ,  
ՃՐԵԼ ԵՆ  
ՀՐԱԳԱ-  
Մ ԳԱ-  
ԿՈՒՄ Է  
ԱՆ ՄԻ  
ՄԱՐԳԱ-  
Կ ԱՆ Ա-  
ՎԱՏԵ-  
ՄԻՉՄ  
ՄԱՐԻ-  
ՇՆԵՐԸ  
ԱՆ ՄԻ  
ՄԻՉՄ  
ՄԱՐԻ-  
ՇՆԵՐԸ  
ՀԵՐԺԸ  
ԱՆ Ա-  
ՎԱՏԵ-  
ՎՐԵԼ, Պ-  
ՄԱՐԼԻ-  
Խ ԱՅ-  
ՄԱՐԻ-  
ՇՆԵՐԸ  
ՀԵՐԺԸ  
ԱՆ Ա-  
ՎԱՏԵ-  
ՎՐԵԼ, Պ-  
ՄԱՐԼԻ-  
Խ ԱՅ-  
ՄԱՐԻ-  
ՇՆԵՐԸ  
ՀԵՐԺԸ

ՐԸ. բացի դրանից ամեն մի սպայ անպատճառ  
պիտի երկու լեզու իմանայ:

Ծնորչիւ պատերազմական այլպիսի խելացի  
կազմակերպութեան, փոքրիկ Շվեյցարիան կարո-  
ղացել է պահպանել իր ազատութիւնը, և այժմ  
նա հպարտութեամբ տօնում է իր անկախու-  
թեան 600 ամեակը:

Ք.

---

ԱՐՏԱՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

—կ. Պօլսից լրագիրներին հեռագրում են,  
որ թիւրքաց մինիստրութիւնների փոփոխու-  
թեան պատճառը սուլթանի ցանկութիւնն էր  
արմատախիլ անել աւազակութիւնը թիւրքաց հո-  
գի վրա. բացի դրանից սուլթանը դժգոհ էր  
Քիամլի-փաշայի թուլութիւնից եգիպտական հար-  
ցում: Ասում են, որ Անգլիան ևս դժգոհ էր Քիա-  
մլի-փաշայից, որը երեքպետեան դաշնակցութեան  
կողմանակից էր համարվում:

—Լրագիրներին հաղորդում են, որ Շվարցէ-  
նառում խորհրդակցում են միմեանց մէջ կոմս  
Կալմոկի, գեներալ Կապրիլի և Վիէննայի գեր-  
մանական դեսպան պրինց Ռիյս:

—Քելքրադից հեռագրում են, որ Ստամբուլօվի  
կուսակիցները սաստիկ անհանդիստ են եղած  
մինիստրական փոփոխութեան պատճառով կ.  
Պօլսում:

—«Berliner Tageblatt» լրագրին կ. Պօլսից  
գրում են հետեւեալը. «Որպէս յայտնի է ընթեր-  
ցողներին, նորերս Եմէնում ապստաբութիւն էր  
ծագել, որը մեծ դժուարութեամբ ձնշել կարողա-  
ցաւ թիւրքաց կառավարութիւնը: Այժմ Գէրախ-  
մում, Եփրատի ակունքներում գտնվող ընդար-  
ձակ և վայրենի լեռնային երկրում, որը կազմում  
է Մամիւրիէտ-իւլ-Ազիս նահանգը, նոյնպէս ապս-  
տաբութիւն սկսվեց: Այդ նահանգում բնակվում  
են քիւրդ ցեղեր, որոնք, Եմէնի թէղուինների  
նման, մինչև այժմ գեռ վերջնականապէս չէին  
նուածված թիւրքերից: Կարիլները, որոնք իրանց  
գէրեբէյների հրամանատարութեան տակ են գտն-  
վում, պարապում են անամնապահութեամբ, ա-  
ւազակութեամբ և փոխադարձ կողոպտմամբ, որը  
մշտական երկպառակութեան և կռւի առիթ է  
տալիս: Հինգ որ կառավարութիւնը փորձ է փոր-  
ձում միջամտել նրանց գործերում, նրանք բոլորը  
միասին սկսում են կառավարութեան դէմ գոր-  
ծել: «Նրանք մի ասացուած ունեն, որ ասում է.  
«Հները միմեանց մէջ կռւում են, բայց գայլի  
վրա միասին են յարձակվում:» Դէրսիմի քիւրդե-  
րը մահմետականներ չեն, այլ դաւանում են մի  
առանձին, օտարութի կրօն, որի էութիւնը նրանք  
գաղտնի են պահում, և այդ է պատճառը, որ  
այդ կրօնը մինչև այսօր անյայտ է մնացել: Այս  
անդամ այդ քիւրդ ցեղերի մէջ երկպառակութիւն  
և կռւի սկսվեց: Կառավարութիւնը զօրք ուղար-  
կեց կարգը վերականգնեցնելու համար. ի հարկէ  
այդ ժամանակ ընդհարում տեղի ունեցաւ: Մա-  
միւրիէտ-իւլ-Ազիս գաւառի պաշտօնական լրագրի  
խօսքերուի առաջին ընդհարման ժամանակ քիւր-  
դը վերից վեց հօգի սպանվեցան և տասն ու հինգ  
հօգի վիրաւորվեցան, խսկ թիւրքերի կողմից ե-  
րեքը սպանվեցան և «մի քանիսը» վիրաւորվե-  
ցան, որոնց թւում և զօրքի հրամանատարը, գըն-  
դապետ Մէհմէտ-Ալի-բէյն, և զինուրական բժիշկ  
կիազիմ է ֆիչնդի:

—կ. Պօլսից հեռագրում են, թէ նոր մեծ-վի-  
դիր Ֆէֆադ-փաշան յայտնել է, որ սուլթանը դի-  
տառութիւն ունի խիստ չէզոք զիրք բռնել և  
անկախ քաղաքականութեան հետեւել:

—Լուր է տարածվել, որ կ. Պօլսի անգլիական  
գեսպան Ուայտ պէտաք է թողնի դեսպանի պաշ-  
տօնը և յետ կանչվի Անգլիա:

—Օսմանեան կայսրութեան մինիստրութեան  
փոփոխութեան առիթով սուլթանի հրամարա-  
կած իրաջէում ասված է միայն, որ մինիստրու-  
թեան փոփոխութիւնը անհրաժեշտ է դատված:  
Բայց մինիստրութեան փոփոխութեան պատճառ-  
ները և նպատակը յայտնի չեն: «Nat. Zeitung»  
լրագիրն ասում է, որ մինիստրական այդ վերջին  
ճգնաժամը քաղաքական նշանակութիւն չունի, և  
կապ ունի պալատական ինտրիկների հետ. նշա-  
նաւոր է միայն Օսման-փաշային զինուրական  
մինիստրի պաշտօնից հրաժարեցնելը:

## ԽԱՌՆ ՀՈՒՐԵՐ

«Շոյե» շաբաթաթերթում գտնում ենք հետևող ծաղրը բարեգործական ընկերութիւնների մասին:

Նախագահը բաց է անում «ծինելոյզ մաքրող-ներին էժան սապօն հայթայինող բարեգործական ընկերութեան» հանդիսաւոր տարեկան ծովալի նիստը:

«Մեր ընկերութիւնը, պարոններ, փայլուն կերպով է գործում. մենք այս տարի սնէնինք մատոք մի ակայա տիկնուց 20 դրութիւնը կազմել է մի պարոնի 15 կոտկէ անդամական վճարներ, ընդունելու 2 րուրլի 5 կոտկէ: իսկ ծախս ունէնք. բնականի վարձ 1300 դրութիւն, թղթիւ և դիմանական ծախսեր 200 ր., տարեկան հաչու տաղագրելը 75 դրութիւն, թաւշեալ կազմ ընկերութեան պատառուում անդամների դիմանութիւն համար 99 դրութիւն, պատառ ծախս 80 դրութիւն—ընդունելու 1754 դրութիւն: Մուտքը ծախսից հանելով մնում է 1751 դրութիւն կոտկէ գեղիցիս:»

Բայու և ոգերդած ծափահարութիւններ:

Ընկերութիւնը վճառում է չնորհակալութիւն յայնուն նախագահներն....

Այս տարի երկաթուղիների վրա դժբաղդ գետաքրը միավոր ամեն օր կրկնում են: Յոնիսի 14-ից մինչ օդոսում 25-ը (նոր տարբարով), 72 օրից ընթացքում, 62 դժբաղդ գետաքրը են տեղի ունեցել: Դրանցից միայն 15 գետաքրում դժբաղդութիւնը նիմիթական վահաներով է սահմանափակվել: Մնացած միւս գետաքրում բազմաթիւ մարդկի են են գոյ վայացիւ: Վիրարարութիւնը համար 971-ի, այսինքն միջն թուրլ 13 հոգուց աւելի օրական: 256 հոգի սպանվել են, այսինքն օրական 3 հոգի:

## “ՄԵԱԿԻ” ՀԵՌԱԳԻՐԵՐ

ՀԻՒՍՈՍԱՅԻՆ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆԵՅ

ՆՕՎՈԶԵՂԿԱՍԱԿ, 5 սեպտեմբերի: Գոնեան իշտողի բերքը շատ առատ է. յոյս կայ, որ գիսուակի լաւ տեսակը կը ստացվի:

ՄԻՄԻՐՈՍԿ, 5 սեպտեմբերի: Ամբիրսկի նահանջի նաւահանդիսաներից արդեմանք է վարուական առաջանանել, որպէս զի հանրաւորութիւն տրուի գետափակին հարկաւոր քանակութիւնը դժնի:

ՎԱԼՎԱՐԱՅՈՒ, 5 սեպտեմբերի: Բարձասէտա, որը միավոր վայացած յանդարձում մարդկի շաբաթ համար առնելու և արդեմանք է վարուական առաջանանել, որպէս զի հանրաւորութիւն տրուի գետափակին հարկաւոր քանակութիւնը դժնի:

ՎԱԼՎԱՐԱՅՈՒ, 5 սեպտեմբերի: Բարձասէտա, որը միավոր վայացած յանդարձում մարդկի շաբաթ համար առնելու և արդեմանք է վարուական առաջանանել, որպէս զի հանրաւորութիւն տրուի գետափակին հարկաւոր քանակութիւնը դժնի:

ՎԱԼՎԱՐԱՅՈՒ, 5 սեպտեմբերի: Բարձասէտա, որը միավոր վայացած յանդարձում մարդկի շաբաթ համար առնելու և արդեմանք է վարուական առաջանանել, որպէս զի հանրաւորութիւն տրուի գետափակին հարկաւոր քանակութիւնը դժնի:

ՎԱԼՎԱՐԱՅՈՒ, 5 սեպտեմբերի: Բարձասէտա, որը միավոր վայացած յանդարձում մարդկի շաբաթ համար առնելու և արդեմանք է վարուական առաջանանել, որպէս զի հանրաւորութիւն տրուի գետափակին հարկաւոր քանակութիւնը դժնի:

ՎԱԼՎԱՐԱՅՈՒ, 5 սեպտեմբերի: Բարձասէտա, որը միավոր վայացած յանդարձում մարդկի շաբաթ համար առնելու և արդեմանք է վարուական առաջանանել, որպէս զի հանրաւորութիւն տրուի գետափակին հարկաւոր քանակութիւնը դժնի:

ՎԱԼՎԱՐԱՅՈՒ, 5 սեպտեմբերի: Բարձասէտա, որը միավոր վայացած յանդարձում մարդկի շաբաթ համար առնելու և արդեմանք է վարուական առաջանանել, որպէս զի հանրաւորութիւն տրուի գետափակին հարկաւոր քանակութիւնը դժնի:

ՎԱԼՎԱՐԱՅՈՒ, 5 սեպտեմբերի: Բարձասէտա, որը միավոր վայացած յանդարձում մարդկի շաբաթ համար առնելու և արդեմանք է վարուական առաջանանել, որպէս զի հանրաւորութիւն տրուի գետափակին հարկաւոր քանակութիւնը դժնի:

ՎԱԼՎԱՐԱՅՈՒ, 5 սեպտեմբերի: Բարձասէտա, որը միավոր վայացած յանդարձում մարդկի շաբաթ համար առնելու և արդեմանք է վարուական առաջանանել, որպէս զի հանրաւորութիւն տրուի գետափակին հարկաւոր քանակութիւնը դժնի:

ՎԱԼՎԱՐԱՅՈՒ, 5 սեպտեմբերի: Բարձասէտա, որը միավոր վայացած յանդարձում մարդկի շաբաթ համար առնելու և արդեմանք է վարուական առաջանանել, որպէս զի հանրաւորութիւն տրուի գետափակին հարկաւոր քանակութիւնը դժնի:

ՎԱԼՎԱՐԱՅՈՒ, 5 սեպտեմբերի: Բարձասէտա, որը միավոր վայացած յանդարձում մարդկի շաբաթ համար առնելու և արդեմանք է վարուական առաջանանել, որպէս զի հանրաւորութիւն տրուի գետափակին հարկաւոր քանակութիւնը դժնի:

ՎԱԼՎԱՐԱՅՈՒ, 5 սեպտեմբերի: Բարձասէտա, որը միավոր վայացած յանդարձում մարդկի շաբաթ համար առնելու և արդեմանք է վարուական առաջանանել, որպէս զի հանրաւորութիւն տրուի գետափակին հարկաւոր քանակութիւնը դժնի:

ՎԱԼՎԱՐԱՅՈՒ, 5 սեպտեմբերի: Բարձասէտա, որը միավոր վայացած յանդարձում մարդկի շաբաթ համար առնելու և արդեմանք է վարուական առաջանանել, որպէս զի հանրաւորութիւն տրուի գետափակին հարկաւոր քանակութիւնը դժնի:

ՎԱԼՎԱՐԱՅՈՒ, 5 սեպտեմբերի: Բարձասէտա, որը միավոր վայացած յանդարձում մարդկի շաբաթ համար առնելու և արդեմանք է վարուական առաջանանել, որպէս զի հանրաւորութիւն տրուի գետափակին հարկաւոր քանակութիւնը դժնի:

ՎԱԼՎԱՐԱՅՈՒ, 5 սեպտեմբերի: Բարձասէտա, որը միավոր վայացած յանդարձում մարդկի շաբաթ համար առնելու և արդեմանք է վարուական առաջանանել, որպէս զի հանրաւորութիւն տրուի գետափակին հարկաւոր քանակութիւնը դժնի:

ՎԱԼՎԱՐԱՅՈՒ, 5 սեպտեմբերի: Բարձասէտա, որը միավոր վայացած յանդարձում մարդկի շաբաթ համար առնելու և արդեմանք է վարուական առաջանանել, որպէս զի հանրաւորութիւն տրուի գետափակին հարկաւոր քանակութիւնը դժնի:

ՎԱԼՎԱՐԱՅՈՒ, 5 սեպտեմբերի: Բարձասէտա, որը միավոր վայացած յանդարձում մարդկի շաբաթ համար առնելու և արդեմանք է վարուական առաջանանել, որպէս զի հանրաւորութիւն տրուի գետափակին հարկաւոր քանակութիւնը դժնի:

ՎԱԼՎԱՐԱՅՈՒ, 5 սեպտեմբերի: Բարձասէտա, որը միավոր վայացած յանդարձում մարդկի շաբաթ համար առնելու և արդեմանք է վարուական առաջանանել, որպէս զի հանրաւորութիւն տրուի գետափակին հարկաւոր քանակութիւնը դժնի:

ՎԱԼՎԱՐԱՅՈՒ, 5 սեպտեմբերի: Բարձասէտա, որը միավոր վայացած յանդարձում մարդկի շաբաթ համար առնելու և արդեմանք է վարուական առաջանանել, որպէս զի հանրաւորութիւն տրուի գետափակին հարկաւոր քանակութիւնը դժնի:

ՎԱԼՎԱՐԱՅՈՒ, 5 սեպտեմբերի: Բարձասէտա, որը միավոր վայացած յանդարձում մարդկի շաբաթ համար առնելու և արդեմանք է վարուական առաջանանել, որպէս զի հանրաւորութիւն տրուի գետափակին հարկաւոր քանակութիւնը դժնի:

ՎԱԼՎԱՐԱՅՈՒ, 5 սեպտեմբերի: Բարձասէտա, որը միավոր վայացած յանդարձում մարդկի շաբաթ համար առնելու և արդեմանք է վարուական առաջանանել, որպէս զի հանրաւորութիւն տրուի գետափակին հարկաւոր քանակութիւնը դժնի:

ՎԱԼՎԱՐԱՅՈՒ, 5 սեպտեմբերի: Բարձասէտա, որը միավոր վայացած յանդարձում մարդկի շաբաթ համար առնելու և արդեմանք է վարուական առաջանանել, որպէս զի հանրաւորութիւն տրուի գետափակին հարկաւոր քանակութիւնը դժնի:

ՎԱԼՎԱՐԱՅՈՒ, 5 սեպտեմբերի: Բարձասէտա, որը միավոր վայացած յանդարձում մարդկի շաբաթ համար առնելու և արդեմանք է վարուական առաջանանել, որպէս զի հանրաւորութիւն տրուի գետափակին հարկաւոր քանակութիւնը դժնի:

ՎԱԼՎԱՐԱՅՈՒ, 5 սեպտեմբերի: Բարձասէտա, որը միավոր վայացած յանդարձում մարդկի շաբաթ համար առնելու և արդեմանք է վարուական առաջանանել, որպէս զի հանրաւորութիւն տրուի գետափակին հարկաւոր քանակութիւնը դժնի:

ՎԱԼՎԱՐԱՅՈՒ, 5 սեպտեմբերի: Բարձասէտա, որը միավոր վայացած յանդարձում մարդկի շաբաթ համար առնելու և արդեմանք է վարուական առաջանանել, որպէս զի հանրաւորութիւն տրուի գետափակին հարկաւոր քանակութիւնը դժնի:

ՎԱԼՎԱՐԱՅՈՒ, 5 սեպտեմբերի: Բարձասէտա, որը միավոր վայացած յանդարձում մարդկի շաբաթ համար առնելու և արդեմանք է վարուական առաջանանել, որպէս զի հանրաւորութիւն տրուի գետափակին հարկաւոր քանակութիւնը դժնի:

ՎԱԼՎԱՐԱՅՈՒ, 5 սեպտեմբերի: Բարձասէտա, որը միավոր վայացած յանդարձում մարդկի շաբաթ համար առնելու և արդեմանք է վարուական առաջանանել,